

ankommen atmen ruhig werden
Harke ausleihen *Kies harken*
atmen geschehen lassen

Der Ort der Garnisonkirche steht für einige markante Punkte der Geschichte, mit der wir nicht unseren Frieden finden können. Mit dem Preußentum, der NS-Zeit, den Jahren der DDR, der Wende und den jüngsten 25 Jahren des Zusammenwachsens. Deshalb schreit dieser Ort danach, gesehen und erlebt zu werden.

Nicht nur für die hier Lebenden, auch für auswärtige Gäste und in erster Linie als Ort der Auseinandersetzung mit unserer Geschichte. Denn sie prägt uns. Dieser Ort soll einladen und erfahrbar werden, Besucher können sich direkt einbringen mit ihren Assoziationen, Verärgerungen ebenso wie mit Wünschen, Hoffnung und Wut.

Mit dem Harken des Kieses auf dem Boden kommen wir hier an und auch zu uns.

RECHENZENTRUM

eine Installation von Annette Paul unterstützt
von der Stiftung Garnisonkirche Potsdam,
vom 10. Mai 2015 – 17. Juli 2015,
Eröffnung am 09. Mai 2015 um 19:30 Uhr
Breite Straße 7, 14467 Potsdam
am Ort der ehemaligen Garnisonkirche
vor der Nagelkreuzkapelle



Einführung durch die Künstlerin am 03. Juni
und 24. Juni jeweils um 16:30 Uhr

Geöffnet Dienstag bis Sonntag von 11:30 bis 16:00 Uhr

arrive breath calm down
borrow a rake rake
breath take it in and reflect

The “Garrison Kirche” (Garrison Church) stands for many points in our history with which we still have not made our peace. Including the Prussian and Nazi era, the years of the GDR, the reunification of Germany and the following 25 years of growing together. This manifold place of worship has played its part throughout history and invites you to remember, think and experience it.

It invites not only the locals but everyone to get in touch, enter into discussions and confront our past.

Through raking the gravel on the ground, like in a zen garden, we come here to reflect, to turn inwards and get in touch with ourselves.

RAKE CENTER

An installation by Annette Paul supported by Stiftung Garrisonkirche Potsdam,
10th of May 2015 – 17th of July 2015
Grand opening 9th of May 2015, 7:30pm
Breite Straße 7, 14467 Potsdam
on the grounds of the former Garrison Church in front of the Nagelkreuzkapelle



Special appearance and walk through the installation with the artist on the 3rd and the 24th of June at 4:30pm

Open Tuesday to Sunday from 11:30am–4pm